

**ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**QUẬN 3**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 02/2011/CT-UBND

Quận 3, ngày 09 tháng 8 năm 2011

## **CHỈ THỊ**

### **Về xây dựng kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách quận 3 năm 2012**

Thực hiện Chỉ thị số 24/2011/CT-UBND ngày 19 tháng 7 năm 2011 của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về xây dựng kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách năm 2012 của thành phố; trên cơ sở dự báo khả năng thực hiện các mục tiêu, nhiệm vụ chủ yếu kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội quận 3 và dự toán thu chi ngân sách năm 2011, Ủy ban nhân dân Quận yêu cầu Thủ trưởng các phòng - ban - ngành - đoàn thể, các đơn vị sự nghiệp, Chủ tịch Ủy ban nhân dân 14 phường, Giám đốc Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Dịch vụ công ích quận 3 khẩn trương xây dựng kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách năm 2012 của cơ quan, đơn vị, doanh nghiệp mình với những yêu cầu và nội dung chủ yếu sau:

#### **A. YÊU CẦU XÂY DỰNG KẾ HOẠCH PHÁT TRIỂN KINH TẾ - XÃ HỘI VÀ DỰ TOÁN NGÂN SÁCH QUẬN 3 NĂM 2012**

1. Năm 2012 là năm thứ 2 thực hiện Nghị quyết Đại hội Đại biểu Đảng bộ thành phố lần thứ IX, Nghị quyết Đại biểu Đảng bộ quận lần thứ X và kế hoạch kinh tế - xã hội 5 năm giai đoạn 2011 - 2015 của Quận. Trong bối cảnh tình hình kinh tế - xã hội cả nước nói chung, thành phố Hồ Chí Minh nói riêng còn rất nhiều khó khăn, để tiếp tục thực hiện mục tiêu phát triển bền vững, có điều kiện mở rộng đầu tư, giao lưu văn hóa, hợp tác kinh tế, xứng tầm với vị trí là Quận trung tâm của thành phố, các cơ quan, đơn vị, doanh nghiệp cần năng động, sáng tạo, đổi mới trong công tác xây dựng và tổ chức thực hiện kế hoạch. Kế hoạch kinh tế - xã hội và dự toán năm 2012 cần được chuẩn bị khẩn trương, nghiêm túc; nội dung phải bao quát hoạt động của các ngành, các cấp, các thành phần kinh tế trên địa bàn; những giải pháp và biện pháp tổ chức thực hiện phải cụ thể, có phân công trách nhiệm rõ ràng cho từng cơ quan, đơn vị, đồng thời xác định rõ phương thức, điều kiện và thời gian tổ chức thực hiện.

2. Trên cơ sở đánh giá kết quả thực hiện kế hoạch kinh tế - xã hội và dự toán thu

chi ngân sách 6 tháng đầu năm, dự ước cả năm 2011, đối chiếu với các chỉ tiêu chủ yếu của kế hoạch 5 năm 2011 - 2015, các cơ quan, đơn vị, doanh nghiệp:

- Cần nắm chắc các nhiệm vụ chỉ tiêu của Nghị quyết Đại hội Đại biểu Đảng bộ Quận lần thứ X và kế hoạch phân kỳ thực hiện của các cơ quan, đơn vị, ngành mình trong giai đoạn trên.

- Tiến hành rà soát, đánh giá trung thực, khách quan, các nhiệm vụ, chỉ tiêu đã thực hiện và nguyên nhân chưa thực hiện trong năm 2011, những nhiệm vụ chỉ tiêu phải hoàn thành trong năm 2012 để làm cơ sở để xây dựng kế hoạch phát triển kinh tế xã hội năm 2012.

- Chủ động liên hệ các ngành của thành phố để tiếp nhận những thông tin của ngành mình thực hiện những nhiệm vụ chỉ tiêu nào trong năm 2012.

- Phải đổi mới công tác xây dựng kế hoạch cụ thể là xây dựng kế hoạch đảm bảo tính khả thi, năng động, sáng tạo, chủ động ứng phó trước những khó khăn thử thách, có nguồn lực để đảm bảo các nhiệm vụ, chỉ tiêu năm 2012, làm cơ sở để thực hiện cho các năm tiếp theo.

## **B. MỤC TIÊU VÀ NHIỆM VỤ XÂY DỰNG KẾ HOẠCH PHÁT TRIỂN KINH TẾ - XÃ HỘI QUẬN 3 VÀ DỰ TOÁN THU CHI NGÂN SÁCH QUẬN 3 NĂM 2012**

### **I. Mục tiêu:**

Xây dựng kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách năm 2012 nhằm mục tiêu đạt tốc độ tăng trưởng phù hợp nhưng bền vững; góp phần tiếp tục ổn định kinh tế vĩ mô, kiềm chế lạm phát, bảo đảm an sinh xã hội; nâng cao hiệu lực quản lý nhà nước, tập trung cải cách hành chính, phòng chống tham nhũng; giữ vững ổn định chính trị, trật tự an toàn xã hội. Kế hoạch kinh tế - xã hội phải mang tính kế thừa, phải phát triển hướng tới tương lai, phải phục vụ cho công tác quản lý điều hành, đảm bảo tiếp tục thực hiện các chỉ tiêu Nghị quyết Đại hội Đảng bộ Quận lần thứ X đề ra.

### **II. Nhiệm vụ xây dựng kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội năm 2012.**

#### **1. Về kinh tế:**

Tiếp tục thực hiện chuyển dịch theo hướng ổn định và phát triển cơ cấu kinh tế dịch vụ - thương mại - sản xuất tiêu thủ công nghiệp, trong đó ưu tiên phát triển các lĩnh vực có hàm lượng khoa học - công nghệ và giá trị gia tăng cao: tài chính - ngân

hàng - chứng khoán, dịch vụ tư vấn, bưu chính viễn thông và công nghệ thông tin, giao dịch bất động sản, hệ thống các siêu thị và trung tâm thương mại, khu phố chuyên doanh có quy mô hiện đại và chất lượng cao để tạo đà tăng trưởng hiệu quả, bền vững; gắn phát triển với đảm bảo an sinh xã hội, bảo vệ môi trường và an ninh quốc phòng, phấn đấu khu vực thương mại - dịch vụ có tốc độ tăng trưởng chiếm tỷ trọng cao nhất trong cơ cấu kinh tế của quận.

Tiếp tục đổi mới, nâng cao hiệu quả kinh tế tập thể, tạo điều kiện phát huy vai trò Liên hiệp hợp tác xã thương mại quận, các hợp tác xã phường, liên phường.

Tập trung đẩy nhanh tiến độ để hoàn tất việc phá sản Xí nghiệp may xuất khẩu, bán đấu thầu doanh nghiệp đối với Công ty Trilimex và giải quyết các tồn tại tại Công ty EPCO.

Tiếp tục cải thiện môi trường đầu tư, kinh doanh, đơn giản hóa thủ tục hành chính, tạo thuận lợi cho doanh nghiệp, bảo đảm bình đẳng, công khai minh bạch... nhằm thu hút các nhà đầu tư thuộc mọi thành phần kinh tế đầu tư vào Quận nhằm phát triển hạ tầng và cải tạo, chỉnh trang đô thị...

Giao cho Tổ Xúc tiến đầu tư Quận, rà soát tổng thể các dự án mời gọi đầu tư chỉnh trang đô thị trên địa bàn, hoàn chỉnh thủ tục pháp lý (trong đó chú trọng đến công tác lựa chọn chủ đầu tư để thực hiện dự án), tìm cơ chế phù hợp để vận dụng các quy định của pháp luật vào tình hình cụ thể của địa phương nhằm đẩy nhanh tiến độ công tác đền bù giải tỏa, tái định cư... tạo điều kiện sớm đưa công trình, dự án đi vào triển khai thực hiện, góp phần thúc đẩy tăng trưởng kinh tế và làm mới bộ mặt đô thị của quận.

Huy động và sử dụng có hiệu quả mọi nguồn lực cho đầu tư phát triển theo hướng giảm tỷ trọng đầu tư công, tăng tỷ trọng đầu tư của khu vực ngoài nhà nước. Đặc biệt, phát huy hơn nữa những kết quả đạt được thông qua “Chương trình nghĩa tình Quận 3” để tạo nguồn lực cho đầu tư các công trình phúc lợi, an sinh trên địa bàn.

Thực hiện tiết kiệm chi tiêu ngân sách, tăng cường công tác kiểm tra, thanh tra giám sát việc quản lý và sử dụng vốn trong tất cả các khâu: quy hoạch, lập dự án, thẩm định, thi công, nghiệm thu, thanh quyết toán nhằm bảo đảm việc quản lý và sử dụng vốn công khai, minh bạch; tập trung đẩy nhanh tiến độ giải ngân vốn cho các công trình, dự án đầu tư từ nguồn vốn ngân sách, từ nguồn huy động nhân dân, ưu tiên cho các công trình, dự án do Nghị quyết Đại hội Đại biểu Đảng bộ quận lần thứ X đề ra, các công trình dân sinh cấp thiết, các công trình có tiến độ thi công nhanh và khối lượng lớn, các công trình hoàn thành và đưa vào sử dụng trong năm 2012.

Tăng cường công tác phối hợp giữa các ngành, các cấp trong việc kiểm tra, kiểm soát đối với hoạt động kinh doanh đối với các tổ chức, hộ kinh doanh cá thể và giá cả thị trường; có biện pháp hỗ trợ các hộ nghèo, đối tượng chính sách chịu tác động của tình hình biến động giá cả, lạm phát; xây dựng kế hoạch cụ thể và triển khai một cách có hiệu quả công tác kiểm tra việc chấp hành pháp luật về giá trên địa bàn bên cạnh việc theo dõi biến động giá cả các hàng hóa thiết yếu, đặc biệt tại bốn chợ Vườn Chuối, Bàn Cờ, Nguyễn Văn Trỗi và Bùi Phát; xử lý nghiêm các hành vi vi phạm về giá, gian lận thương mại, đầu cơ, buôn lậu, nợ thuế kéo dài...; phối hợp thực hiện có hiệu quả chương trình bình ổn thị trường, gắn với cuộc vận động “Người Việt Nam ưu tiên dùng hàng Việt Nam”, góp phần tích cực vào việc kiềm chế lạm phát, bảo đảm an sinh xã hội trên địa bàn.

Đẩy nhanh tiến độ bán nhà thuộc sở hữu nhà nước, phân đấu thu ngân sách đạt và vượt dự toán được giao hàng năm, phân bổ chi ngân sách có trọng tâm, trọng điểm, đảm bảo phục vụ tốt nhất cho chương trình mục tiêu phát triển kinh tế - xã hội năm 2012.

## **2. Về phát triển giáo dục - đào tạo, khoa học - công nghệ, văn hóa, bảo đảm an sinh xã hội và các lĩnh vực khác:**

### **2.1. Về giáo dục - đào tạo, dạy nghề:**

Nâng cao chất lượng giáo dục - đào tạo của các bậc học trên cơ sở thực hiện Chiến lược phát triển giáo dục và đào tạo, Nghị quyết của Quốc hội về đổi mới cơ chế tài chính giáo dục và đào tạo giai đoạn 2010 - 2015; nâng cao chất lượng đội ngũ giáo viên, chất lượng giáo dục hướng nghiệp và dạy nghề phổ thông.

Triển khai thực hiện tốt quy hoạch mạng lưới trường học của Quận theo quy hoạch đã được phê duyệt; phân kỳ đầu tư cải tạo, nâng cấp và xây dựng mới cơ sở vật chất trường lớp, đầu tư trang thiết bị theo tiêu chuẩn quốc gia và đẩy mạnh xã hội hóa để tăng cường nguồn lực cho giáo dục nhằm đáp ứng nhu cầu học tập của nhân dân.

Tiếp tục tạo điều kiện để Trường Trung cấp nghề Nhân đạo trở thành đơn vị chủ lực trên địa bàn chuyên đào tạo những nghề cơ bản nhằm cung cấp nguồn lao động có tay nghề cho xã hội.

### **2.2. Về phát triển khoa học - công nghệ:**

Có chính sách bồi dưỡng, thu hút và trọng dụng các chuyên gia khoa học - công nghệ theo hướng tạo môi trường thuận lợi để phát huy năng lực sáng tạo của đội ngũ trí thức; đẩy mạnh việc sử dụng công nghệ thông tin, các phần mềm quản lý

để nâng cao năng lực quản lý và hiệu quả giải quyết công việc tại các cơ quan, đơn vị nhà nước.

Khuyến khích các doanh nghiệp thuộc mọi thành phần kinh tế tăng cường nghiên cứu ứng dụng và chuyển giao công nghệ trong sản xuất kinh doanh nhằm nâng cao hiệu quả hoạt động.

### **2.3. Về văn hóa, thể dục thể thao:**

Xây dựng kế hoạch, chương trình phát triển văn hóa theo hướng phát huy các giá trị tốt đẹp và truyền thống của văn hóa dân tộc; duy trì và nâng cao chất lượng phong trào “Toàn dân đoàn kết xây dựng đời sống văn hóa”; hạn chế tối đa việc sử dụng ngân sách để tổ chức lễ hội; đẩy mạnh công tác tuyên truyền vận động nhân dân thực hiện các chủ trương, chính sách, pháp luật của Đảng và Nhà nước, thực hiện Chỉ thị số 27-CT/TW của Bộ Chính trị về thực hiện nếp sống văn minh trong việc cưới, việc tang, lễ hội bằng nhiều biện pháp, hình thức phù hợp, có hiệu quả; tiếp tục các hoạt động thực hiện chủ đề nếp sống văn minh đô thị và cuộc vận động “Học tập và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh”.

Triển khai thực hiện quy hoạch ngành văn hóa, thể dục thể thao; thực hiện điều chỉnh quy hoạch ngành nghề kinh doanh lĩnh vực nhạy cảm, quy hoạch về quảng cáo; nâng cao năng lực quản lý Nhà nước trong lĩnh vực văn hóa, đảm bảo các hoạt động văn hóa theo đúng quy định của pháp luật, góp phần thúc đẩy phát triển kinh tế và từng bước nâng cao đời sống tinh thần của người dân.

Đẩy mạnh phong trào luyện tập thể dục thể thao thường xuyên trong nhân dân; triển khai thực hiện tốt chương trình đào tạo thế hệ trẻ của thể thao quần, nhất là lực lượng vận động viên năng khiếu của các môn thể thao đỉnh cao; củng cố và nâng cao hiệu quả đào tạo, giữ vững thành tích trong thi đấu tại các giải của thành phố, quốc gia, quốc tế.

Tăng cường công tác quản lý Nhà nước đối với lĩnh vực văn hóa, thể dục - thể thao; củng cố, nâng cao chất lượng hoạt động của Trung tâm Văn hóa, Trung tâm Thể dục Thể thao; đẩy mạnh xã hội hóa, huy động nguồn lực của xã hội đầu tư vào lĩnh vực văn hóa và thể dục thể thao.

### **2.4. Về y tế:**

Nâng cao chất lượng khám, chữa bệnh nhằm chăm sóc tốt sức khỏe cho nhân dân, nhất là đối với người thuộc diện chính sách, người nghèo; tập trung bồi dưỡng, nâng cao nhận thức chính trị, chuyên môn, nghiệp vụ và y đức cho đội ngũ y bác sỹ;

nâng cao chất lượng hệ thống y tế dự phòng để chủ động phòng, chống các dịch bệnh nguy hiểm.

Củng cố và hoàn thiện mạng lưới y tế cơ sở; đẩy mạnh xã hội hóa, huy động nguồn lực của xã hội đầu tư vào lĩnh vực y tế; từng bước bổ sung bác sỹ và đầu tư cơ sở vật chất để xây dựng các trạm y tế phường đạt chuẩn quốc gia; quản lý, kiểm tra hoạt động y dược tư nhân, chất lượng và giá thuốc trên địa bàn quận.

Tập trung tuyên truyền, quản lý an toàn thực phẩm, bảo đảm không để xảy ra trường hợp ngộ độc thực phẩm trên địa bàn quận.

## **2.5. Về an ninh quốc phòng, trật tự an toàn, bảo đảm an sinh xã hội**

Bảo đảm giữ vững ổn định chính trị và trật tự an toàn xã hội. Xây dựng lực lượng Công an, Quân đội vững mạnh toàn diện, sẵn sàng xử lý có hiệu quả các tình huống xảy ra. Triển khai thực hiện Luật Dân quân tự vệ; thực hiện đúng quy trình tuyển chọn, gọi công dân nhập ngũ, hoàn thành chỉ tiêu giao quân ở cả hai cấp quận - phường. Kết hợp chặt chẽ phát triển kinh tế - xã hội với củng cố quốc phòng, an ninh. Đẩy mạnh phong trào quần chúng bảo vệ an ninh Tổ quốc; tăng cường công tác phòng cháy, chữa cháy; triển khai công tác phòng, chống thiên tai, lụt, bão.

Tổ chức tốt công tác diễn tập phòng thủ, hội thao quốc phòng sát với thực tế, chất lượng, tiết kiệm và an toàn tuyệt đối; tiếp tục hỗ trợ đầu tư cơ sở vật chất cho Công an và Ban Chỉ huy Quân sự phường.

Thực hiện có hiệu quả các chính sách an sinh xã hội, đặc biệt là công tác giảm hộ nghèo, nâng hộ khá theo hướng phát huy nội lực, kết hợp với sự trợ giúp của cộng đồng xã hội nhằm tăng khả năng tiếp cận của người nghèo đối với các dịch vụ xã hội cơ bản; tạo việc làm cho người lao động thông qua hoạt động của các trung tâm giới thiệu việc làm, hoạt động của Ngân hàng Chính sách xã hội; đẩy mạnh phong trào “Đền ơn đáp nghĩa”, tích cực chăm lo cho diện chính sách, các đối tượng xã hội, người già, người khuyết tật, trẻ em mồ côi, cơ nhỡ.

Giải quyết có hiệu quả những vấn đề bức xúc của xã hội, tăng cường chăm lo cải thiện và nâng cao chất lượng cuộc sống của nhân dân. Cụ thể, thường xuyên rà soát, tăng cường chấn chỉnh việc thực hiện các quy định của pháp luật về phí, lệ phí và chính sách huy động, sử dụng các khoản đóng góp của nhân dân; ngăn chặn và hạn chế tối đa tỷ lệ tái nghiện ma túy, tăng cường các giải pháp quản lý giáo dục và giải quyết việc làm cho người sau cai nghiện hồi gia; bảo đảm trật tự an toàn giao thông, triển khai các biện pháp đồng bộ để giảm thiểu tình trạng ùn tắc giao thông trên địa bàn.

### **3. Về quản lý đô thị và bảo vệ môi trường:**

#### **3.1. Về quản lý đô thị:**

Quản lý về chất lượng công trình xây dựng trên địa bàn, tăng cường lập lại trật tự kỷ cương trong quản lý đô thị, xây dựng.

Hoàn thành và triển khai thực hiện quy hoạch chi tiết 1/2000; quy hoạch sử dụng đất đến 2015, định hướng đến năm 2020 đảm bảo phù hợp với tình hình phát triển kinh tế - xã hội của quận.

Chủ động cung cấp, định hướng cho các chủ đầu tư các tiêu chí quy hoạch kiến trúc như: các quy định về bảo tồn, tôn tạo các di sản văn hóa dân tộc, khu vực cảnh quan biệt thự; các chỉ tiêu dân số, mật độ xây dựng, số tầng, chiều cao công trình . . .

Xây dựng kế hoạch đầu tư phát triển hạ tầng đô thị trong đó tập trung ở lĩnh vực giao thông, cải tạo nâng cấp vỉa hè, vận động nhân dân mở rộng hẻm, phủ mảng xanh các điểm sinh hoạt công cộng và các tuyến đường trọng điểm, nâng cấp hệ thống cấp thoát nước, cải tạo và nâng cấp các chung cư hư hỏng, xuống cấp.

Kiểm tra thường xuyên, bảo đảm mỹ quan đô thị và thông thoáng tại các tuyến đường, khu vực trọng điểm, đặc biệt là hai tuyến đường Hoàng Sa và Trường Sa; cương quyết ngăn chặn tái lấn chiếm đối với các trường hợp đã giải tỏa.

#### **3.2. Về bảo vệ môi trường, ứng phó biến đổi khí hậu:**

Tăng cường công tác tuyên truyền, nâng cao nhận thức và ý thức trách nhiệm của toàn xã hội trong gìn giữ và bảo vệ môi trường; tăng cường kiểm soát các nguồn nước thải ra kênh, rạch; chủ động thực hiện tốt công tác phòng, chống lụt, bão nhằm giảm thiểu và khắc phục kịp thời hậu quả do thiên tai gây ra.

Giải quyết cơ bản tình trạng ô nhiễm môi trường trong các khu dân cư, tăng cường kiểm soát và xử lý triệt để các cơ sở sản xuất gây ô nhiễm môi trường và chất thải nguy hại, chất thải y tế; hoàn thiện chương trình chuyển đổi thời gian thu gom rác dân lập từ ban ngày sang ban đêm; có những giải pháp cụ thể để thực hiện chủ trương về thu phí vệ sinh và phí môi trường.

Tiếp tục thực hiện có hiệu quả chương trình chống và xóa ngập nước; tăng cường phát triển nguồn và mạng cấp nước đô thị, đảm bảo việc cung cấp nước sạch đạt hiệu quả cao và sử dụng tiết kiệm.

### **4. Về cải cách hành chính:**

Tiếp tục thực hiện cải cách hành chính trên 4 lĩnh vực: thể chế, tổ chức bộ máy,

thủ tục hành chính và quản lý tài sản công, đồng thời gắn với mục tiêu xây dựng mô hình chính quyền đô thị, xây dựng nền hành chính trong sạch, vững mạnh, chuyên nghiệp, hiện đại, hoạt động có hiệu lực, hiệu quả theo nguyên tắc Nhà nước pháp quyền xã hội chủ nghĩa. Tạo sự chuyển biến mạnh mẽ trong củng cố, kiện toàn bộ máy quản lý Nhà nước theo hướng tinh gọn; xây dựng đội ngũ cán bộ, công chức có phẩm chất và năng lực, đáp ứng yêu cầu phát triển và hội nhập kinh tế quốc tế.

Trọng tâm của công tác cải cách hành chính là tiếp tục đề xuất với Sở, Ngành thành phố về đơn giản hóa các thủ tục hành chính, hoàn thiện mô hình “một cửa liên thông” giữa quận và 14 phường, rút ngắn thời gian giải quyết hồ sơ của công dân và doanh nghiệp; đẩy mạnh việc ứng dụng công nghệ thông tin vào công tác quản lý nhà nước; công khai các quy trình, thủ tục hành chính cho công dân, doanh nghiệp thông qua Website quận 3; phát huy dân chủ cơ sở, tăng cường đối thoại giữa các ngành, các cấp với cộng đồng và doanh nghiệp.

Tăng cường công tác tuyên truyền phổ biến giáo dục pháp luật, công tác hòa giải cơ sở, công tác quản lý nhà nước về tình hình án dân sự, công tác hộ tịch công chứng.

Tổ chức tốt công tác tiếp dân, giải quyết kịp thời, đúng pháp luật các khiếu nại tố cáo của công dân, không để khiếu nại tồn đọng kéo dài, khiếu nại đông người.

Tăng cường công tác đấu tranh phòng, chống quan liêu, tham nhũng, lãng phí; đẩy mạnh công tác thanh tra kinh tế - xã hội, kết hợp thanh tra với đấu tranh phòng, chống tham nhũng, lãng phí và thực hành tiết kiệm, đặc biệt chú trọng các lĩnh vực quản lý đất đai, đầu tư xây dựng cơ bản, quản lý vốn và tài sản nhà nước, công tác bồi thường giải phóng mặt bằng... và xử lý kịp thời, nghiêm minh các trường hợp vi phạm.

Nâng cao chất lượng công tác thống kê, phân tích, tổng hợp, đánh giá tại các cơ quan tổng hợp, cơ quan chuyên môn của quận để làm cơ sở điều chỉnh linh hoạt, kịp thời các chính sách và giải pháp nhằm thực hiện thắng lợi nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội của quận; đẩy mạnh công tác thông tin tuyên truyền, kịp thời công khai, minh bạch các chủ trương, chính sách của Đảng và nhà nước, tạo sự đồng thuận trong nhân dân.

### **III. Nhiệm vụ xây dựng dự toán ngân sách quận 3 năm 2012:**

Dự toán ngân sách quận năm 2012 được xây dựng theo hướng đảm bảo nguồn lực cho phát triển ngân sách địa phương, thực hiện đầy đủ các chính sách, chế độ hiện hành bên cạnh việc góp phần ổn định kinh tế vĩ mô, kiềm chế lạm phát, bảo đảm an



sinh - phúc lợi xã hội, cải thiện đời sống nhân dân, giữ vững ổn định chính trị, bảo đảm an ninh trật tự và an toàn xã hội. Dự toán năm 2012 phải được thực hiện theo Luật Ngân sách nhà nước, các văn bản pháp luật liên quan, Chỉ thị số 24/2011/CT-UBND ngày 19 tháng 7 năm 2011 của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về xây dựng kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách năm 2012, Thông tư số 83/2011/TT-BTC ngày 16 tháng 6 năm 2011 về hướng dẫn xây dựng dự toán ngân sách nhà nước năm 2012. Do vậy, các phòng, ban, đơn vị, Ủy ban nhân dân 14 phường khi xây dựng dự toán ngân sách năm 2012 phải bám sát các nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội được giao cho năm 2012 và giai đoạn 2011 - 2015, xây dựng dự toán theo hướng tích cực, khai thác hết các nguồn thu hợp pháp, đảm bảo đầy đủ nhu cầu chi theo các chế độ, chính sách hiện hành và yêu cầu thực tế của địa phương, đơn vị. Trong đó cần chú ý một số nội dung sau:

**1. Dự toán thu** ngân sách nhà nước phải được xây dựng tích cực, trên cơ sở dự báo sát tình hình, khả năng thực hiện các chỉ tiêu kinh tế - xã hội và thu chi ngân sách năm 2011 và các chính sách chế độ hiện hành, các chế độ chính sách mới sẽ có hiệu lực thi hành năm 2012; đảm bảo tính đúng, tính đủ từng lĩnh vực thu, từng sắc thuế, bám sát các giải pháp trong việc tăng cường quản lý thu, chống thất thu, trốn lậu thuế, chống buôn lậu và gian lận thương mại, xử lý các khoản nợ đọng thuế. **Dự toán thu tăng tối thiểu từ 16% đến 18% (không kể thu tiền sử dụng đất) so với đánh giá ước thực hiện năm 2011.**

**2. Dự toán chi** ngân sách nhà nước năm 2012 được xây dựng trên cơ sở đánh giá tình hình thực hiện ngân sách năm 2011; trong phạm vi nguồn thu quận được hưởng theo quy định của Luật Ngân sách nhà nước trong thời kỳ ổn định ngân sách mới; theo các tiêu chí, định mức phân bổ ngân sách nhà nước năm 2012; các quy định về chính sách, chế độ, định mức chi tiêu hiện hành và yêu cầu kinh phí thực hiện các chương trình, nhiệm vụ, dự án quan trọng, bảo đảm triệt để tiết kiệm, hiệu quả, chống lãng phí ngay từ khâu xây dựng dự toán, trong đó:

**2.1.** Các phòng, ban, ngành, đơn vị, Ủy ban nhân dân 14 phường có trách nhiệm đánh giá, rà soát các chính sách, chế độ, định mức hiện hành thuộc ngành, lĩnh vực mình quản lý để đề xuất sửa đổi, bổ sung cho phù hợp. Khi đề xuất sửa đổi, bổ sung các chế độ, định mức cần nắm chắc số lượng đối tượng, dự kiến nhu cầu kinh phí; tính toán lồng ghép giữa các chế độ sửa đổi hoặc ban hành mới với các chế độ hiện hành; phối hợp với Phòng Tài chính - Kế hoạch tính toán khả năng cân đối nguồn ngân sách thực hiện, báo cáo Ủy ban nhân dân quận để trình Ủy ban nhân dân thành

phổ xem xét quyết định. Khi xây dựng dự toán chi ngân sách nhà nước năm 2012 cần **lưu ý sắp xếp thứ tự ưu tiên theo mức độ quan trọng của các chế độ, nhiệm vụ để chủ động trong thực hiện, đảm bảo hoàn thành những nhiệm vụ trọng yếu của cơ quan, đơn vị trong phạm vi dự toán ngân sách được giao.**

**2.2.** Khi bố trí dự toán chi ngân sách cần chú ý:

a) Xây dựng dự toán chi đầu tư phát triển phải phục vụ mục tiêu, nhiệm vụ kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội năm 2012 và 5 năm 2011 - 2015, Nghị quyết Đại hội Đại biểu Đảng bộ quận lần thứ X, trong đó cần:

- Bố trí chi đầu tư phát triển phải đảm bảo tập trung vốn cho các công trình, dự án trọng điểm, cấp bách có khả năng hoàn thành đưa vào sử dụng trong năm 2012, các dự án, công trình trọng điểm, có hiệu quả và các công trình cấp bách khác; hoàn trả vốn ứng trước kế hoạch ngân sách năm 2012 và các năm trước chưa thu hồi; thanh toán khoản nợ khối lượng xây dựng cơ bản đã hoàn thành của các công trình thuộc nhiệm vụ của ngân sách Nhà nước.

- Hạn chế bố trí vốn cho các công trình, các dự án khởi công mới chưa thật sự cấp bách, không có trong quy hoạch được duyệt, chưa đủ thủ tục theo quy định, có nhiều vướng mắc về thủ tục đầu tư, chưa giải phóng mặt bằng.

b) Xây dựng chi sự nghiệp kinh tế theo hướng tiếp tục đẩy mạnh chủ trương xã hội hóa, thực hiện các giải pháp nâng cao chất lượng và hiệu quả đối với công tác vệ sinh môi trường, duy tu giao thông và các dịch vụ công ích khác.

c) Xây dựng chi phí phát triển sự nghiệp giáo dục - đào tạo, khoa học công nghệ, sự nghiệp môi trường, quản lý hành chính nhà nước, quốc phòng, an ninh, an sinh xã hội... theo đúng chính sách, chế độ.

d) Tiếp tục thực hiện Nghị định số 130/2005/NĐ-CP ngày 17 tháng 10 năm 2005 của Chính phủ về cơ chế tự chủ, tự chịu trách nhiệm về sử dụng biên chế và kinh phí quản lý hành chính đối với cơ quan hành chính Nhà nước, Nghị định số 43/2006/NĐ-CP ngày 25 tháng 4 năm 2006 của Chính phủ về thực hiện chế độ tự chủ, tự chịu trách nhiệm về thực hiện nhiệm vụ, tổ chức bộ máy, biên chế và tài chính đối với đơn vị sự nghiệp công lập. Khi có chỉ đạo của Thành phố sẽ thực hiện thí điểm chuyển một số đơn vị công lập có điều kiện sang hoạt động theo cơ chế doanh nghiệp.

e) Bố trí ngân sách cho công tác quy hoạch theo đúng quy định, đảm bảo trong năm 2011 hoàn thành việc phê duyệt các quy hoạch phát triển thời kỳ 2011 - 2020.

f) Bố trí dự phòng ngân sách địa phương theo quy định của Luật Ngân sách Nhà nước để chủ động đối phó với thiên tai, dịch bệnh và thực hiện các nhiệm vụ quan trọng, cấp bách phát sinh ngoài dự toán.

g) Tiếp tục chủ động thực hiện cơ chế tạo nguồn chi cải cách tiền lương theo các nguyên tắc do Chính phủ quy định và Bộ Tài chính hướng dẫn (nguồn tiết kiệm 10% chi thường xuyên, không kể lương và các khoản có tính chất lương; một phần nguồn thu được để lại theo chế độ; 50% tăng thu ngân sách địa phương - không kể tăng thu tiền sử dụng đất; các nguồn thực hiện cải cách tiền lương năm trước chưa sử dụng hết - nếu có).

h) Căn cứ khả năng cân đối ngân sách địa phương, tình hình thực hiện dự toán chế độ hiện hành, xây dựng dự toán chi thực hiện các nhiệm vụ quan trọng, trên cơ sở đó đề nghị ngân sách Thành phố bổ sung cho ngân sách quận để thực hiện các công trình, dự án, nhiệm vụ quan trọng theo quy định tại Nghị định số 60/2003/NĐ-CP ngày 06 tháng 6 năm 2003 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Ngân sách Nhà nước và theo Nghị quyết Đại hội Đại biểu Đảng bộ quận lần thứ X.

3. Cùng với việc xây dựng dự toán ngân sách năm 2012, các phòng, ban, ngành, đơn vị và Ủy ban nhân dân 14 phường đánh giá, phân tích cụ thể kết quả đạt được và những yếu kém trong công tác quản lý, điều hành ngân sách năm 2011.

4. Việc xây dựng dự toán ngân sách năm 2012 phải có sự phối hợp chặt chẽ giữa các cơ quan, đơn vị để đảm bảo nâng cao chất lượng và hiệu quả; phải quán triệt thực hành tiết kiệm, chống lãng phí và phòng, chống tham nhũng; đảm bảo dự toán ngân sách được xây dựng đúng chế độ, tiết kiệm và có hiệu quả.

5. Các phòng, ban, ngành, đơn vị và Ủy ban nhân dân 14 phường phải tổng hợp, báo cáo đầy đủ các nhu cầu chi theo quy định hiện hành; thuyết minh rõ ràng, chi tiết về dự toán thu, chi ngân sách năm 2012 theo từng đơn vị thực hiện, từng nội dung và từng nhiệm vụ cụ thể. Đối với các nội dung hiện nay chế độ chưa quy định, nhưng thực tế tại quận có phát sinh, cần phải được thuyết minh và lập dự toán cụ thể để quận có cơ sở làm việc với các Sở, ngành thành phố.

### **C. TIẾN ĐỘ THỰC HIỆN**

1. Ủy ban nhân dân Quận 3 chủ trì tổ chức hướng dẫn khung kế hoạch kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách năm 2011 cho các phòng - ban - ngành, phường, Công ty TNHH MTV Dịch vụ công ích Quận 3 trước ngày 05 tháng 8 năm 2011.

2. Trên cơ sở khung hướng dẫn, Phòng Tài chính - Kế hoạch thông báo số kiểm

tra chi năm 2012, hướng dẫn biểu mẫu xây dựng kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách năm 2012 trước ngày 05 tháng 8 năm 2011.

3. Các phòng - ban - ngành, phường, Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Dịch vụ công ích Quận 3 khẩn trương xây dựng kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách năm 2012, gửi về Phòng Tài chính - Kế hoạch trước ngày 20 tháng 8 năm 2011.

4. Giao Phòng Tài chính - Kế hoạch chủ trì phối hợp với Chi Cục Thuế quận 3, Văn phòng Ủy ban nhân dân Quận 3 tổng hợp nội dung báo cáo các phòng - ban - ngành, phường, Công ty TNHH MTV Dịch vụ công ích Quận 3 để dự thảo sơ bộ kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách quận năm 2012, trình Ủy ban nhân dân Quận xem xét, chuẩn bị làm việc với các Sở, Ngành của thành phố trước ngày 30 tháng 9 năm 2011.

5. Căn cứ kết quả thảo luận dự toán ngân sách quận với các Sở, Ngành thành phố giao Phòng Tài chính - Kế hoạch phối hợp với Văn phòng Ủy ban nhân dân Quận xây dựng kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách năm 2012 trình Quận ủy, Ủy ban nhân dân Quận xem xét.

6. Căn cứ nhiệm vụ thu chi ngân sách do Ủy ban nhân dân thành phố giao, Ủy ban nhân dân Quận giao các chỉ tiêu phát triển kinh tế - xã hội và phân bổ dự toán thu chi ngân sách năm 2012 trước ngày 15 tháng 12 năm 2011.

Yêu cầu Thủ trưởng các phòng - ban - ngành, Ủy ban nhân dân 14 phường, Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Dịch vụ công ích Quận 3 tập trung chỉ đạo và tổ chức thực hiện nghiêm túc Chỉ thị này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Thị Lệ**